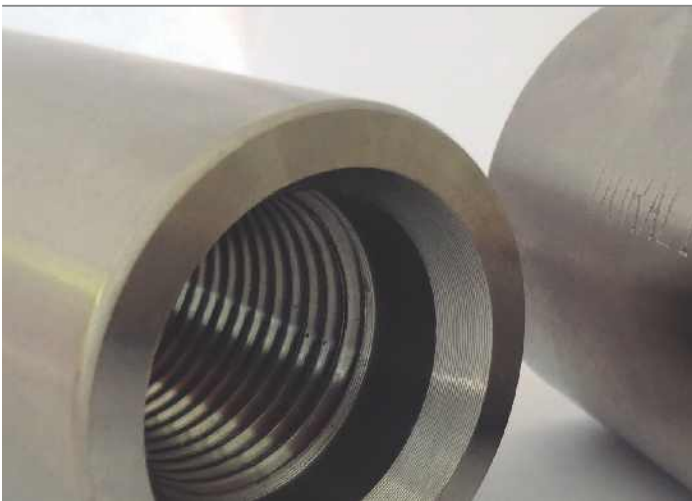




clase BB inoxidables
stainless steel sucker rod coupling
luvas para hastes de bombeo aço inoxidável
serie 330/331



Duralitte desarrolló las cuplas Durinox para ser utilizadas donde la resistencia a la corrosión bajo tensión supera la prestación de las cuplas fabricadas en aceros al carbono.

Estas cuplas son fabricadas con aceros inoxidables austeníticos con alto contenido de níquel y titanio en base al AISI 321, a los efectos de aumentar la resistencia a la corrosión por la presencia de agentes químicos en piezas sometidas a esfuerzo de tensión.

When resistance to stress corrosion cracking is higher than efficiency of carbon steel couples, Duralitte developed Durinox couples.

Couples are manufactured with austenitic stainless steel with high levels of nickel and titanium based on AISI 321 in order to increase resistance to corrosion by chemical agents on parts under tension efforts.

Quando existe a necessidade de luvas resistentes a corrosão de baixa tensão, maior que as fabricadas em aço de carbono, a Duralitte tem as luvas Durinox.

Estas luvas são fabricadas em aço inoxidável austenítico com alto conteúdo de níquel e titânio, com base na AISI 321 e tem o efeito de aumentar a resistência á corrosão pela presença de agentes químicos em peças submetidas a esforço de tensão.

CONEXIONES CONNECTIONS CONEXÕES

Cuplas BB Sucker Rod Coupling Luvas para Hastes de Bombeio

Duralitte produce cuplas BB fabricadas con tubos de acero sin costura en calidades según API 11B.

Las cuplas son manufacturadas en diámetros de 3/4" a 1" cumpliendo con las exigencias de normas API 11B. Para su producción, Duralitte utiliza materia prima según estándares API, utilizando tecnología CNC y herramental de última generación.

Cada pieza es controlada con calibres por atributo dimensional.

Duralitte manufactures sucker rod couplings with quality materials under the requirements of API 11B.

The couplings are manufactured in a range of diameters from 3/4" to 1" and in grades SM and DES according to API 11B. Duralitte uses standard materials, according to API standards, CNC technology and the latest generation toolkit.

Each piece is controlled with certified gauges by dimensional attributes.

A Duralitte produz suas luvas para haste de bombeio com materiais de primeira qualidade seguindo as exigências da norma API 11B.

As luvas são fabricadas como o tamanho de diâmetro desde 3/4" a 1" e com qualidade T, SM, DES conforme API 11B. Para sua produção se utilizam materiais que seguem as normas, utilizando tecnologia CNC e ferramentas de última geração.

Cada peça é controlada dimensionalmente com calibres de rosca certificados por órgãos internacionais.

modelos DUR 330 / DUR 330 models / modelos DUR 330

producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	tipo type tipo	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas / coupling / luvas	3/4"	T	DUR 330	fosfatizado/phosphate	NA / AN	0.650
cuplas / coupling / luvas	7/8"	T	DUR 330	fosfatizado/phosphate	NA / AN	0.800
cuplas / coupling / luvas	1"	T	DUR 330	fosfatizado/phosphate	NA / AN	0.880

Las cuplas modelo DUR 330 son recomendadas para pozos donde las condiciones de corrosión son extremas.

Las cuplas BB DUR 330 son fabricadas en aceros inoxidable logrando valores de resistencia a la tracción superiores a 414 Mpa y con una baja dureza (menor a 200 grados Brinell) lo que disminuye el desgaste del tubing.

DUR 330 Model couples are recommended for wells under extreme corrosion conditions.

BB DUR 330 couples are manufactured in stainless steel reaching tensile strengths values higher than 414 Mpa and with a low-hardness (less than 200 Brinell hardness) which decreases the wear of the tubing.

As luvas modelo DUR 330 são recomendadas para poços onde as condições são extremas.

As luvas DUR 330 são fabricadas em aço inoxidável alcançando valores de resistência á tração superiores a 414 Mpa e com baixa dureza (menor do que 200º Brinell) que diminui o desgaste do tubo.



grado degree grau	mínima tensión de fluencia minimum yield strength mínima tensão de fluência		mínima tensión de rotura minimum rupture stress mínima tensão de rotura	
	psi	mpa	psi	mpa
T	60.000	414	115.000	793
DUR 330	60.000	414	114.000	790

modelos DUR 331 / DUR 331 models / modelos DUR 331

producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	tipo type tipo	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas / coupling / luvas	3/4"	SM	DUR 331	fosfatizado / phosphate	rectificado / rectified	0.650
cuplas / coupling / luvas	7/8"	SM	DUR 331	fosfatizado / phosphate	rectificado / rectified	0.800
cuplas / coupling / luvas	1"	SM	DUR 331	fosfatizado / phosphate	rectificado / rectified	0.880

Las cuplas modelo DUR 331 cumplen con las mismas características mecánicas y constructivas del modelo DUR 330 en acero, con la aplicación de spray metal.

DUR 331 Model couples offer the same mechanical and constructive characteristics as the DUR 330 model in steel with spray metal application.

Modelo DUR 331, estas luvas tem as mesmas características mecânicas e constructivas do modelo DUR 330 com aplicação de spray metal.



grado degree grau	mínima tensión de fluencia minimum yield strength mínima tensão de fluência		mínima tensión de rotura minimum rupture stress mínima tensão de rotura	
	psi	mpa	psi	mpa
SM	60.000	414	115.000	793
DUR 331	60.000	414	114.000	790



CONEXIONES

CONNECTIONS

CONEXÕES

Cuplas BB

Sucker Rod Coupling

Luvras para Hastes de Bombeio

classes DES / DES class / classe DES

producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas PR	1 1/4" X 1"	T	fosfatizado / phosphate	fosfatizado / phosphate	0.570
PR coupling / luvras PR	1 1/4" X 1"	T	fosfatizado / phosphate	fosfatizado / phosphate	0.880

Cuando la necesidad de resistencia supera la prestación de las cuplas clase T, Duralitte desarrolló las cuplas DES.

When the need of resistance exceeds the class T couplings, Duralitte has developed the DES class couplings.

Quando a necessidade de resistência ultrapassa a pressão das luvras da classe T, a Duralitte desenvolve as luvras DES.

Las mismas son fabricadas con aceros especiales a los efectos a aumentar la fluencia a valores superiores a 980 Mpa y a un aumento considerable de la resistencia a la fatiga. Las mismas son recomendadas para pozos de gran profundidad de extracción.

These coupling are made of special steel, to increase the fluence up to values 980 Mpa and to increase fatigue resistance. These coupling are recommended for deep wells extraction.

Estas luvras são fabricadas com açoes especiais com a finalidade de aumentar o rendimento para valores a 980 Mpa. Esse é um aumento considerável a resistência a fadiga. Essas luvras são recomendadas para extração de poços profundos.

cuplas de vástago / polished rod couplings / luvras haste

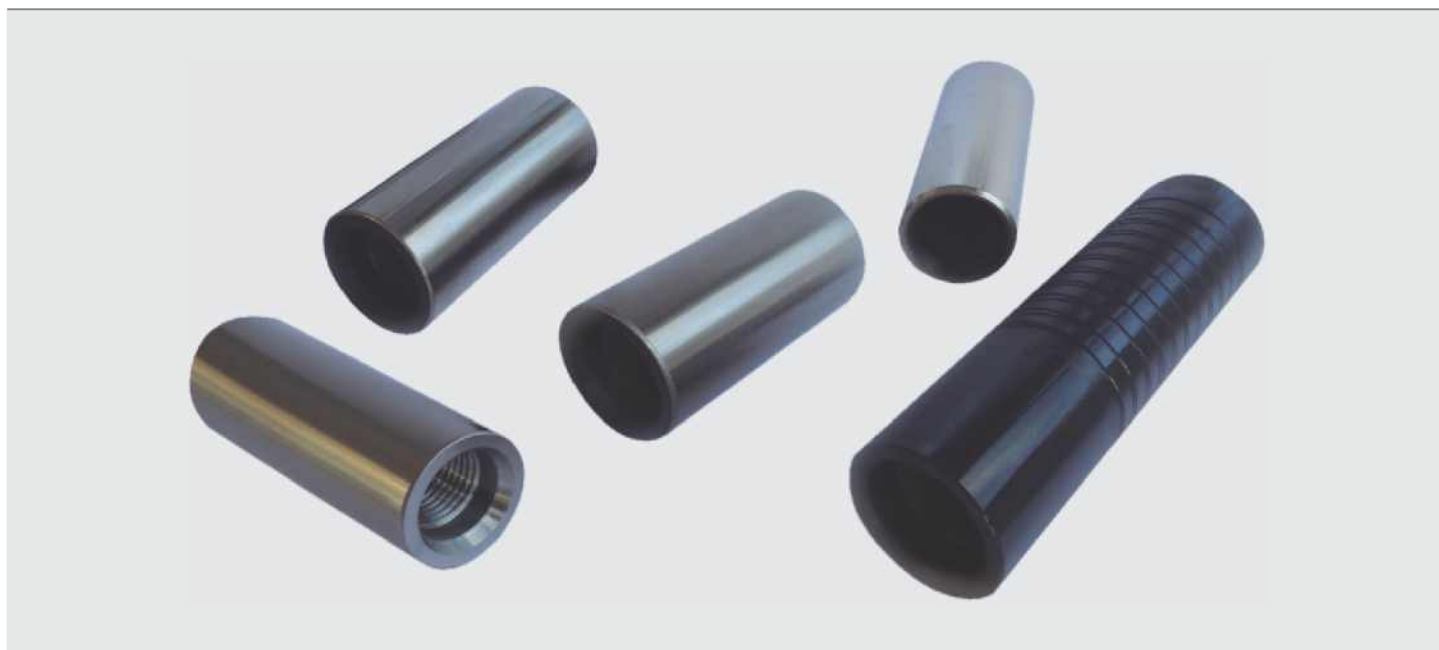
producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas PR	1 1/4" X 1"	T	fosfatizado / phosphate	fosfatizado / phosphate	0.570
PR coupling / luvras PR	1 1/4" X 1"	T	fosfatizado / phosphate	fosfatizado / phosphate	0.880

Dentro de su lista de productos Duralitte proporciona al mercado del petróleo las cuplas de vástago PR.

Within its product list Duralitte provides the oil market to stem the couplings PR.

Dentro da lista de produtos de Duralitte existe um mercado de petróleo para conter a PR acoplamentos.

sub cuplas / sub coupling / luvas de redução



producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	tipo type tipo	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas de reducción	1" x 3/4"	T	SH	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	1.15
sub coupling	1" x 7/8"	T	SH	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	1.10
luvas de redução	7/8" x 3/4"	T	FS	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	0.83

producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	tipo type tipo	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas de reducción	1" x 3/4"	HD	SH	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	1.15
sub coupling	1" x 7/8"	HD	SH	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	1.10
luvas de redução	7/8" x 3/4"	HD	FS	fosfatizado/phosphate	fosfatizado/phosphate	0.83

producto product produto	dimensión size dimensão	clase class classe	tipo type tipo	terminación interna internal finishing acabamento interno	terminación externa external finishing acabamento externo	peso kg. weight peso
cuplas de reducción	1" x 3/4"	SM	SH	fosfatizado/phosphate	spray metal	1.15
sub coupling	1" x 7/8"	SM	SH	fosfatizado/phosphate	spray metal	1.10
luvas de redução	7/8" x 3/4"	SM	FS	fosfatizado/phosphate	spray metal	0.83

